

Quick Start Guide

Guía de inicio rápido

Guide de démarrage rapide

Recess AR1 UVC



Fellowes Array Recess

IN-CEILING UVC DISINFECTION UNIT UNIDAD DE DESINFECCIÓN UVC EN EL TECHO UNITÉ DE DÉSINFECTION UVC INTÉGRÉE AU PLAFOND

This guide is for machine set-up. For full installation guidelines, please refer to the product documentation that came with the unit, or visit

Utilice esta guía para instalar la máquina. Para conocer las pautas de instalación completas, consulte la documentación del producto que vino con la unidad o visite

Ce guide est destiné au réglage de l'appareil. Pour obtenir des directives d'installation complètes, veuillez vous reporter à la documentation du produit fournie avec l'appareil, ou visitez le site

<http://support.fellowes.com>

Welcome to the Most Advanced Networked Air Quality System

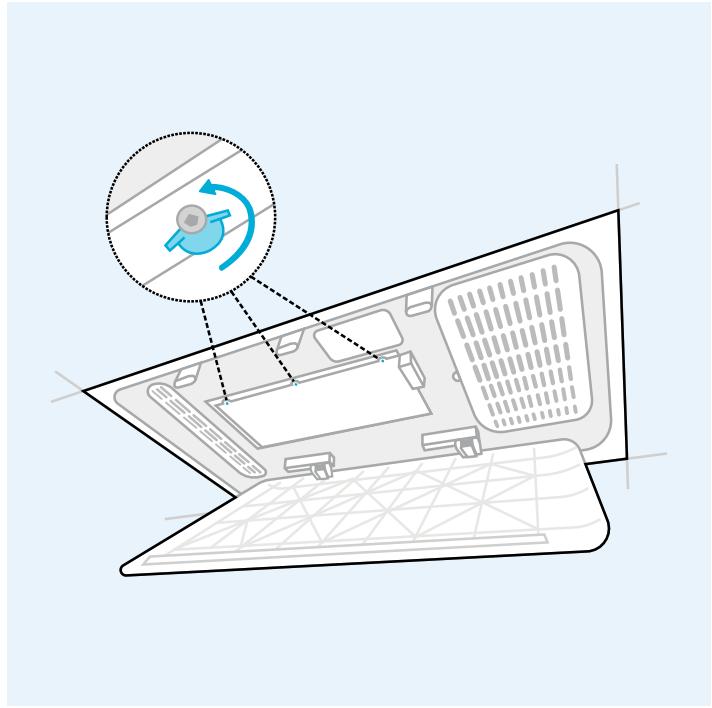
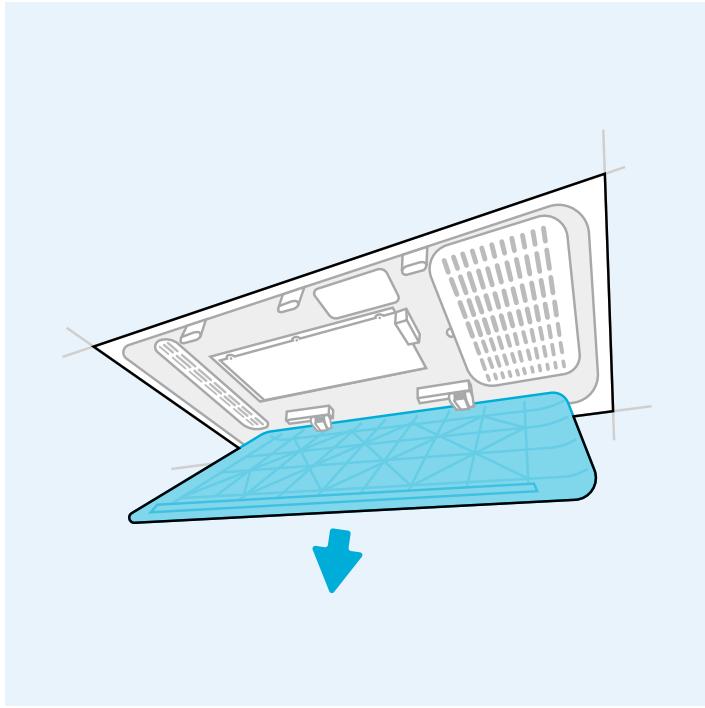
Bienvenido al sistema de calidad de red de purificación de aire más avanzado

Bienvenue au système de qualité de l' air réseau le plus sophistiqué

Setting up your UVC unit

Configuración de su unidad UVC

Configuration de votre unité UVC

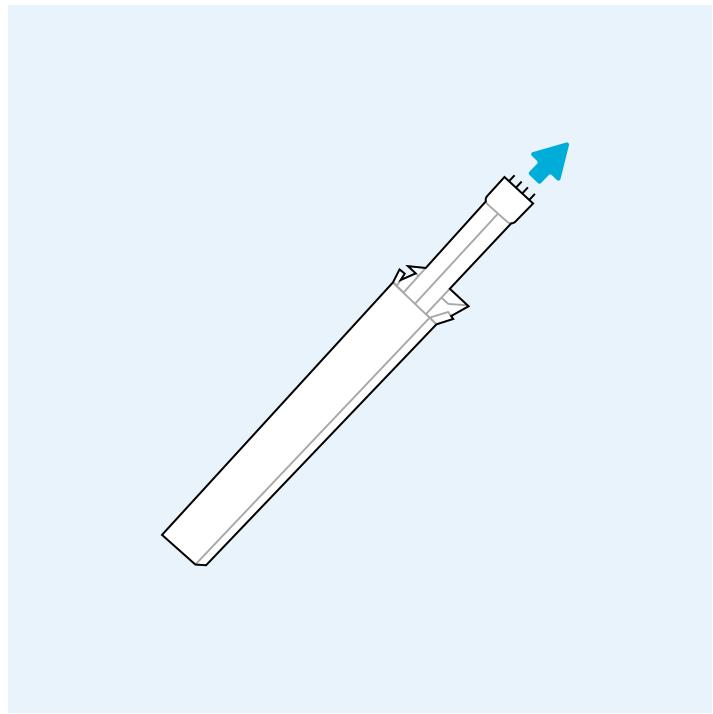
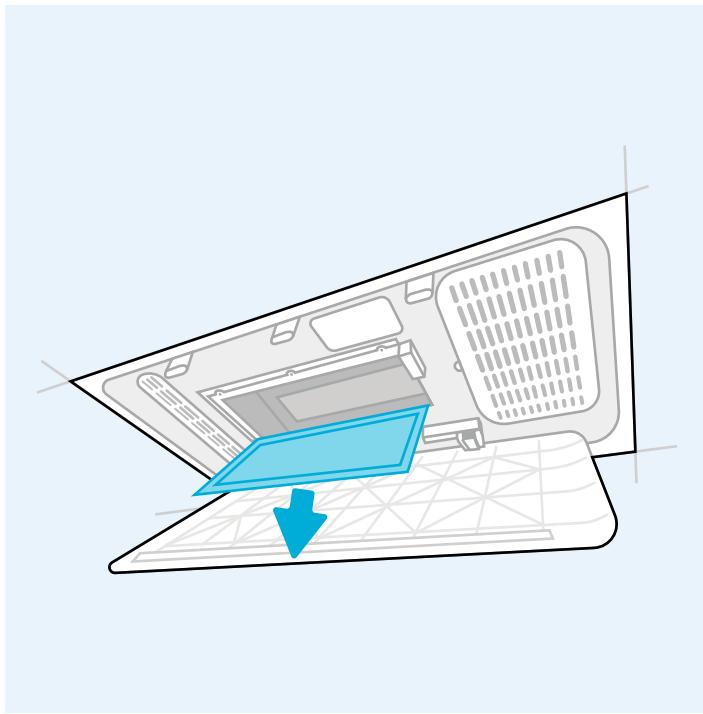


01

- » Open the door by pulling down on the door panel.
- » Abra la puerta dirigiendo el panel de la puerta hacia abajo.
- » Ouvrez la porte en tirant vers le bas sur le panneau de la porte

02

- » Unlock UVC bulb door by rotating locks 180°.
- » Desbloquee la puerta de la bombilla UV girando los pestillos 180°.
- » Déverrouillez la porte de l'ampoule UV en tournant les verrous à 180°.

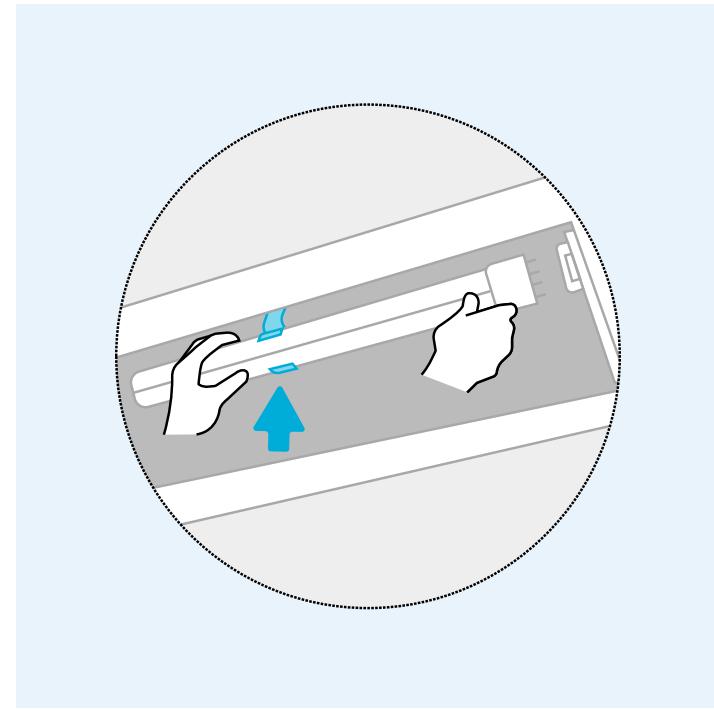
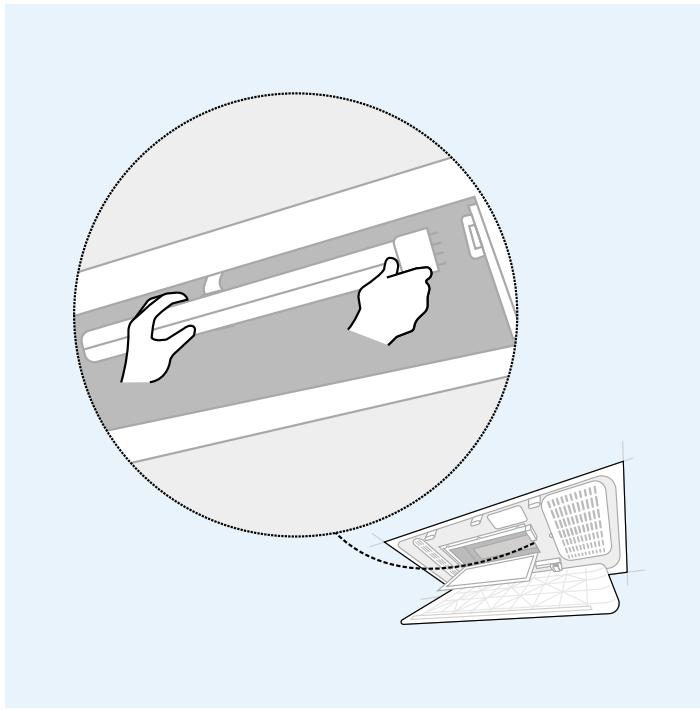


03

- » Open the door by pulling down on the door panel.
- » Abra la puerta dirigiendo el panel de la puerta hacia abajo.
- » Ouvrez la porte en tirant vers le bas sur le panneau de la porte.

04

- » Remove new bulb from packaging and dispose of packaging
- » Retire la bombilla nueva de su embalaje y deséchelo
- » Retirez la nouvelle ampoule de son emballage et jetez l'emballage

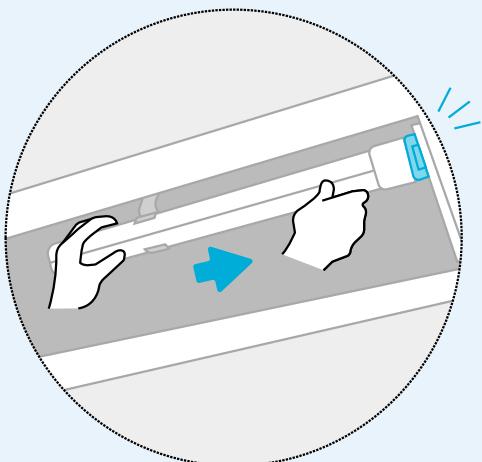


05

- » With two hands, insert UVC bulb into housing.
- » Con las dos manos, inserte la bombilla UVC en la carcasa.
- » À l'aide des deux mains, insérez l'ampoule UVC dans le boîtier.

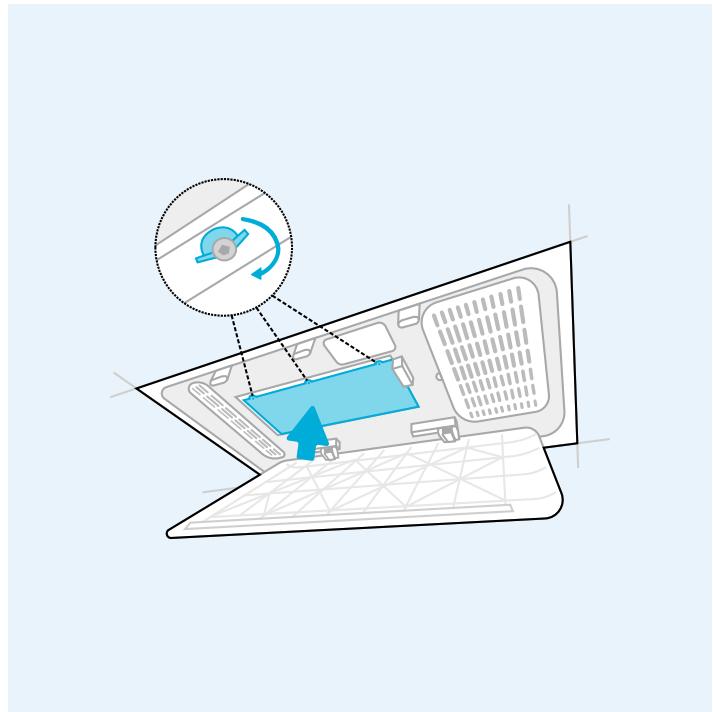
06

- » Slot UVC bulb into clamp.
- » Coloque la bombilla UVC en la abrazadera.
- » Insérez l'ampoule UVC dans la pince.



07

- » Slide UVC bulb into socket, there will be a click sound.
- » Deslice la bombilla UVC en el conector; se escuchará un clic.
- » Faites glisser l'ampoule UVC dans la cavité, vous entendrez un clic.



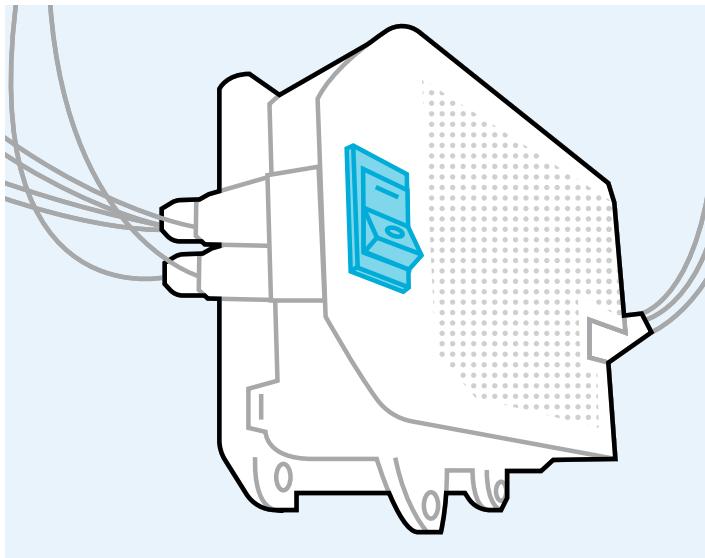
08

- » Close UVC bulb door and rotate locks 180°.
- » Cierre la puerta de la bombilla UVC y gire los pestillos 180°.
- » Fermez la porte de l'ampoule UVC et tournez les verrous à 180°.

Getting started

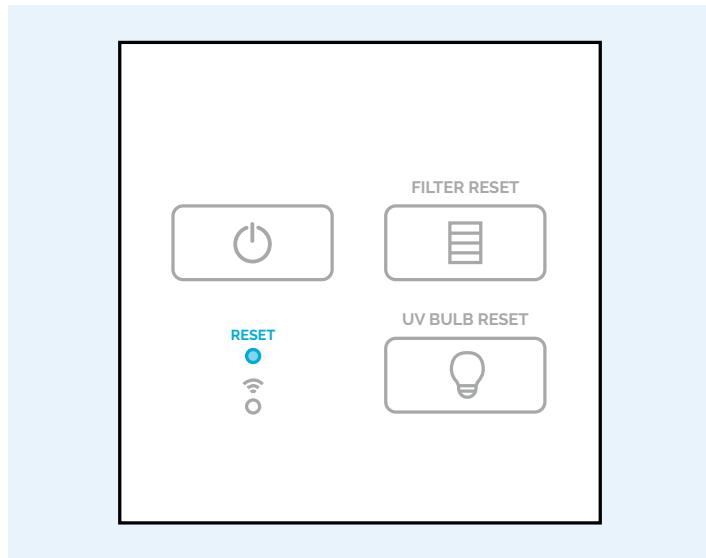
Primeros pasos

Pour commencer



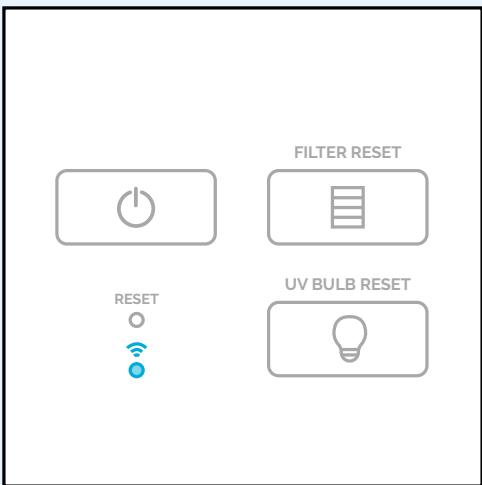
09

- » Confirm power switch is in the ON ("I") position.
- » Confirme que el interruptor de encendido esté en la posición ON ("I").
- » Vérifiez que l'interrupteur est en position ON (« I »).



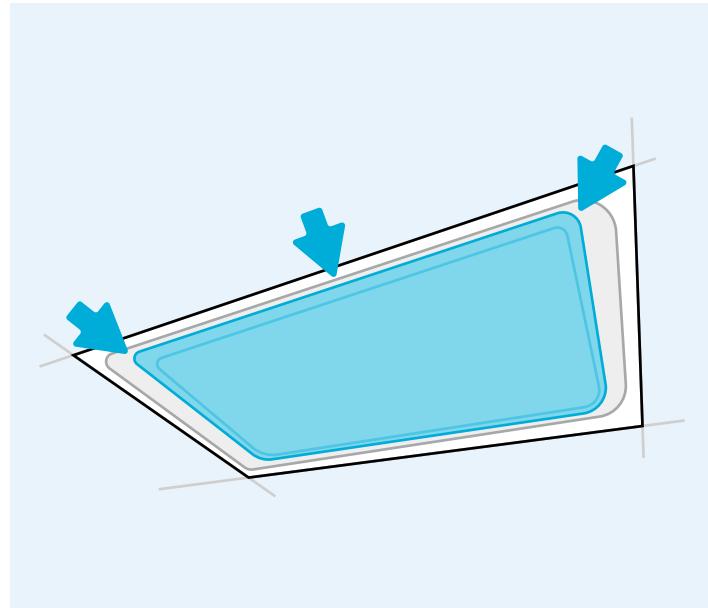
10

- » The Wireless Connection Reset Button will reset the entire wireless connection system within the machine. To reset the wireless connection, hold this button down for 10 seconds. The wireless connection status light will blink quickly, and the system will reset.
- » El botón Restablecer conexión inalámbrica reinicia todo el sistema de conexión inalámbrica de la unidad. Para restablecer la conexión inalámbrica, mantenga presionado el botón durante 10 segundos. La luz de estado de la conexión inalámbrica parpadeará rápidamente y el sistema se reiniciará.
- » Le bouton de réinitialisation de la connexion sans fil réinitialise l'ensemble du système de connexion sans fil de l'appareil. Pour réinitialiser la connexion sans fil, maintenez ce bouton enfoncé pendant 10 secondes. Le voyant de la connexion sans fil clignote rapidement et le système se réinitialise.



11

- » The Wireless Connection Status Light communicates the current wireless connection status of the unit.
Green = Connected and Paired, Red = Not Connected, Yellow = Connection Available, Blue = Reset Initialized, Fast Blink Blue = Reset Confirmed, Fast Blink Red = Connection Error
- » La luz de estado de la conexión inalámbrica comunica el estado actual de la conexión inalámbrica de la unidad.
Verde = conectado y emparejado, Rojo = no conectado, Amarillo = conexión disponible, Azul = reinicio iniciado, Parpadeo rápido en azul = reinicio confirmado. Parpadeo rápido en rojo = error de conexión
- » Le voyant d'état de la connexion sans fil communique l'état actuel de la connexion sans fil de l'appareil
Vert = Connecté et jumelé, Rouge = Non connecté, Jaune = Connexion disponible, Bleu = Réinitialisation initialisée, Clignotement bleu rapide = Réinitialisation confirmée, Clignotement rouge rapide = Erreur de connexion



12

- » Gently close the door until a click is heard. Press side corners and middle of the door to confirm magnets are secured.
- » Cierre suavemente la puerta hasta escuchar un clic. Presione las esquinas laterales de la puerta para asegurarse de que los imanes estén asegurados.
- » Fermez doucement la porte jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Appuyez sur les coins du côté et le milieu de la porte pour confirmer que les aimants sont bien fixés.

Setting Up Your Fellowes® Array™ Viewpoint Account

After you've installed your UVC unit, it's time to connect it to Fellowes Array Viewpoint, your remote monitoring dashboard where you can see real-time air quality data for all of your assigned buildings and spaces.

Designed to connect your Fellowes Array air purifiers, sensors and displays, Viewpoint provides real-time notifications on changes to contaminant levels and unit maintenance needs, as well as updates on purifier performance – all from one intuitive web-based dashboard. Our system utilizes industry best practices for determining good IAQ levels and automatically alerts facility managers if environmental conditions exceed acceptable thresholds.

To learn more and get started, scan the QR code below or visit arrayviewpoint.fellowes.com



Configuración de su cuenta Fellowes® Array™ Viewpoint

Después de haber instalado su unidad UVC, es hora de conectarlo a Fellowes Array Viewpoint, su panel de monitoreo remoto donde puede ver datos de calidad del aire en tiempo real para todos sus edificios y espacios asignados.

Diseñado para conectar sus purificadores de aire Fellowes Array, sensores y pantallas, Viewpoint brinda notificaciones en tiempo real sobre cambios en los niveles de contaminantes y las necesidades de mantenimiento de la unidad, así como actualizaciones sobre el rendimiento del purificador, todo desde un panel de control intuitivo basado en la web. Nuestro sistema utiliza las mejores prácticas de la industria para determinar buenos niveles de IAQ y automáticamente alerta a los gerentes de las instalaciones si las condiciones ambientales superan los umbrales aceptables.

Para obtener más información y comenzar, escanee el código QR a continuación o visite arrayviewpoint.fellowes.com



Configuration de votre compte Fellowes® Array™ Viewpoint

Après avoir installé votre unité UVC, il est temps de le connecter à Fellowes Array Viewpoint, votre tableau de bord de surveillance à distance où vous pouvez voir les données de qualité de l'air en temps réel pour tous vos bâtiments et espaces associés.

Conçu pour se connecter à vos purificateurs d'air, capteurs et écrans Fellowes Array, Viewpoint fournit des notifications en temps réel sur les changements des niveaux de contaminants et des besoins d'entretien de l'appareil, ainsi que des mises à jour sur les performances du purificateur - le tout à partir d'une interface intuitive basée sur le Web. Notre système utilise les meilleures pratiques de l'industrie pour déterminer les bons niveaux de QAI et alerte automatiquement les responsables des installations si les conditions environnementales dépassent les seuils acceptables.

Pour en savoir plus et pour commencer, scannez le code QR ci-dessous ou visitez arrayviewpoint.fellowes.com



Scan To Learn More
Escanear para obtener más información
Numériser pour en savoir plus



Fellowes[®]